



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

Рабочая группа по вопросам шума и шин

Семьдесят вторая сессия

Женева, 7–9 сентября 2020 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

Правила № 41 ООН (шум, производимый мотоциклами)**Предложение по поправкам к поправкам серии 04
к Правилам № 41 ООН****Представлено экспертами от Международной ассоциации
заводов-изготовителей мотоциклов***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Международной ассоциации заводов-изготовителей мотоциклов (МАЗМ) в целях согласования поправок серии 04 к Правилам № 41 ООН со стандартом ISO 10844:2014. Он основан на Правилах № 41 ООН до дополнения 7 включительно. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2020 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2020 год (A/74/6 (часть V, раздел 20), пункт 20.37), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять Правила ООН в целях повышения эффективности транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Содержание, приложения изменить следующим образом:

«4 ~~Технические требования к испытательной площадке~~ **Схема испытательного трека**»

Пункт 12.3 изменить следующим образом:

«12.3 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не отказывают в предоставлении или распространении **официальных утверждений типа на основании какой-либо предыдущей серии поправок к настоящим Правилам** ~~официальных утверждений на основании поправок предыдущих серий к настоящим Правилам, которые будут проводиться на испытательной площадке, указанной в приложении 4 или. Однако описание характеристик испытательного трека может соответствовать стандарту ISO 10844:2014~~».

Приложение 3

Пункт 1.2.1 изменить следующим образом:

«1.2.1 Испытательная площадка

Испытательная площадка должна состоять из центральной части для ускорения, вокруг которой поверхность должна быть практически горизонтальной. Участок для ускорения должен быть ровным; его покрытие должно быть сухим и спроектировано таким образом, чтобы уровень шума от качения был низким.

На испытательной площадке колебания в пределах свободного звукового поля между источником звука, находящимся в центре участка для ускорения, и микрофоном не должны превышать 1дБ(А). Эти условия считаются выполненными, если в пределах 50 м от центра участка для ускорения нет таких крупных звукоотражающих предметов, как ограждения, скалы, мосты или здания. Дорожное покрытие на испытательном участке должно соответствовать ~~требованиям, указанным в приложении 4, или~~ стандарту ISO 10844:2014.

Наличие преград вблизи микрофона, способных повлиять на звуковое поле, и нахождения людей между микрофоном и источником звука не допускается. Наблюдатель, производящий измерения, размещается таким образом, чтобы его присутствие не влияло на показания измерительного прибора».

Приложение 4

Заголовок изменить следующим образом:

~~Технические требования к испытательной площадке~~⁺ **«Схема испытательного трека»**

Сноску 1 к заголовку исключить.

Сноску 2 к пункту 1 исключить.

Сноску 3 к пункту 2.2 исключить.

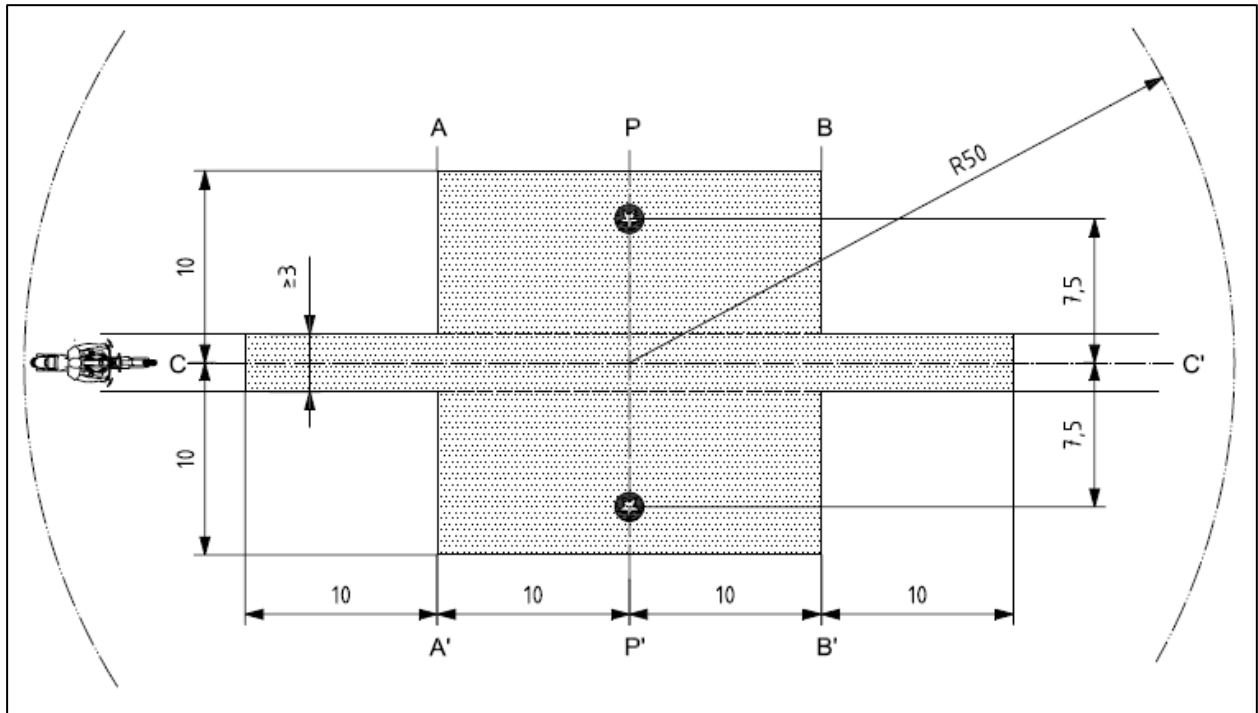
Пункты 1, 2 и 2.1–2.5 исключить.

Пункты 3, 3.1, 3.2, 3.2.1, 3.2.1.1–3.2.1.4 и 3.2.2 исключить.

Рис. 1 изменить следующим образом:

Рис. 1

Схема испытательного трека с размерами в метрах



Пояснения



	Минимальная площадь, покрытая испытательным дорожным покрытием, т. е. площадь испытания
	Положения микрофона (высота 1,2 м)

Рис. 2 и таблицу 1 исключить.

Пункты 4, 4.1–4.3, 5 и 5.1–5.3 исключить.

Пункты 6, 6.1, 6.1.1–6.1.6., 6.1.6.1–6.1.6.7 и 6.2 исключить.

II. Обоснование

1. С 20 января 2021 года технические требования к испытательной площадке, воспроизведенные в приложении 4, утратят свою силу, но будут заменены положениями стандарта ISO 10844:2014.

2. В соответствии с пунктом 12.9 ниже дата 20 января 2021 года определена исходя из срока 60 месяцев после вступления в силу дополнения 3 к поправкам серии 04:

«12.9 По истечении 60 месяцев после даты вступления в силу дополнения 3 к поправкам серии 04 к настоящим Правилам Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения только в том случае, если подлежащий официальному утверждению тип транспортного средства отвечает требованиям настоящих Правил с поправками, содержащимися в дополнении 3 к поправкам серии 04 к настоящим Правилам».

3. Это предложение направлено на согласование поправок серии 04 к Правилам № 41 ООН со стандартом ISO 10844:2014, исключая положения,

которые перенесены из стандарта ISO 10844:1998, за исключением рис. 1 приложения 4, который содержит пояснения к схеме испытательного трека.

4. МАЗМ хотела бы заменить нынешний рис. 1 в приложении 4 рисунком с более высоким разрешением.
